

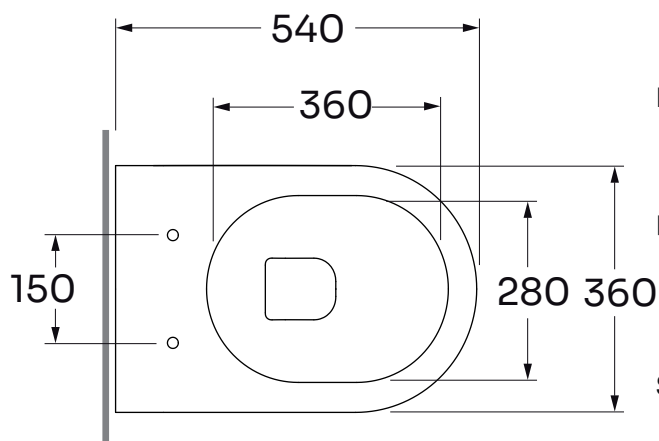
Comoda

DK Monteringsvejledning
EN Installation instruction
DE Montageanleitung
SE Monteringsanvisning

Art. No: 222031001, 222032001, 222037001,
222037002, 222037003, 222037004,
222037005, 222037006, 222037007,
222037008

EDITION: 2025-09-15

LAVABO®

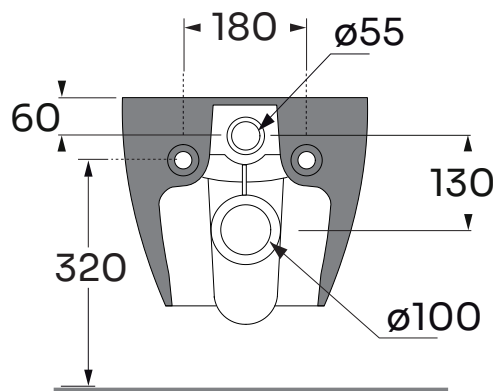
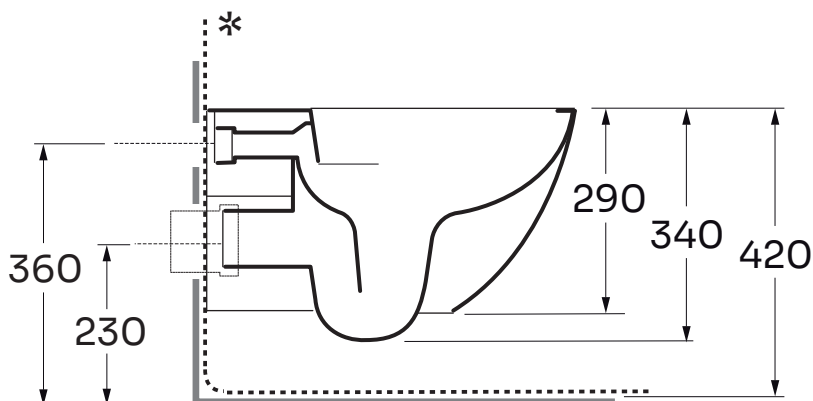


DK OBS: Alle mål til montering skal tages fra den færdige væg / gulv og kumme. Anførte mål er kun vejledende.

EN NOTE: All measurements for installation must be taken from the finished wall / floor and toilet. Listed measurements are indicative only.

DE HINWEIS: Alle Maße für die Installation müssen an der fertigen Wand/dem Boden und der Toilette gemessen werden. Die aufgeführten Maße sind nur Richtwerte.

SE OBS: Alla mått för montering ska tas från färdig vägg/golv och toalett. Angivna mått är endast vägledande.



* DK Vådumssikring foretages ud fra branchebestemmelser.

EN Wet room protection is carried out based on industry regulations.

DE Der Feuchtraumschutz erfolgt nach branchenüblichen Vorschriften.

SE Infästning och tätning ska ske enligt branschregler Säker Vatteninstallation.

DA Indholdsfortegnelse

Side 1	Stregtegnning
Side 2	Indholdsfortegnelse
Side 3 - 4	Nødvendigt værktøj og muligt nødvendig tilkøb
Side 5	Monteringsæt
Side 6 - 8	Montering
Side 9 - 10	Montering af toiletsæde

EN Table of Contents

Page 1	Line drawing
Page 2	Table of Contents
Page 3 - 4	Necessary tools and possible additional purchase
Page 5	Installation kit
Page 6 - 8	Installation
Page 9 -10	Installing the toilet seat

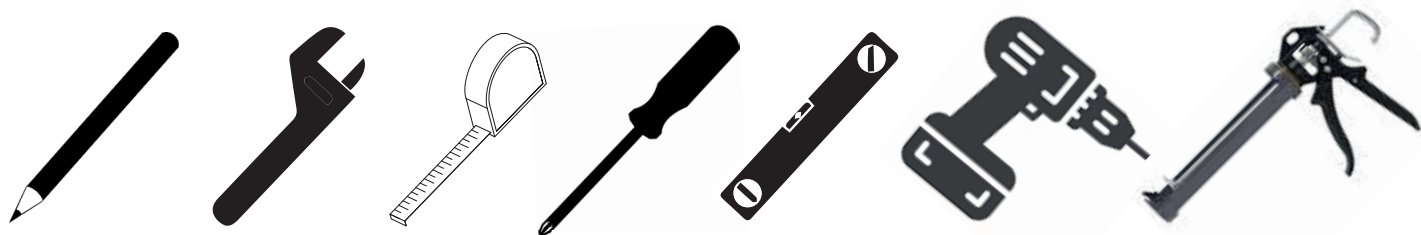
DE Inhaltsverzeichnis

Seite 1	Strichzeichnung
Seite 2	Inhaltsverzeichnis
Seite 3 - 4	Notwendige Werkzeuge und möglicher Zukauf
Seite 5	Montagesatz
Seite 6 - 8	Montage
Seite 9 -10	Installation des Toilettensitzes

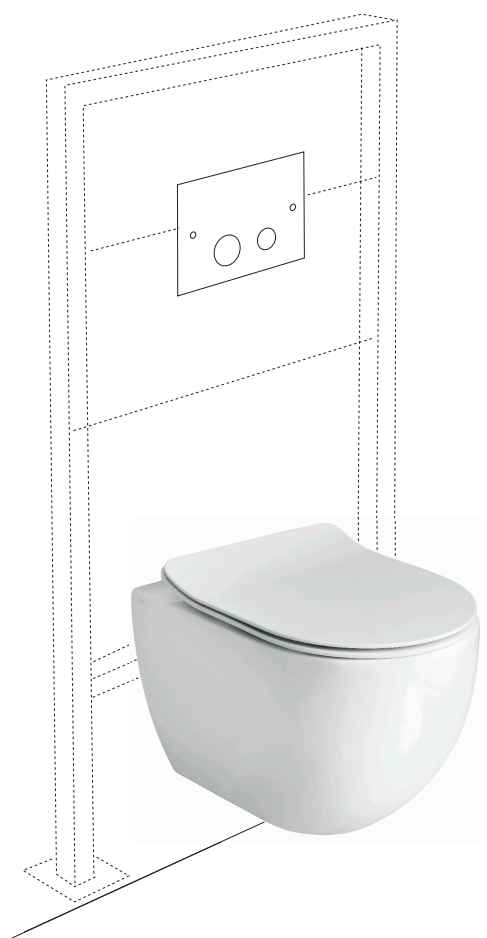
SE Innehållsförteckning

Sida 1	Linjeteckning
Sida 2	Innehållsförteckning
Sida 3 - 4	Nödvändiga verktyg och eventuellt tilläggsköp
Sida 5	Monteringssats
Sida 6 - 8	Montering
Sida 9 - 10	Montering av toalettsitsen

1.



2.



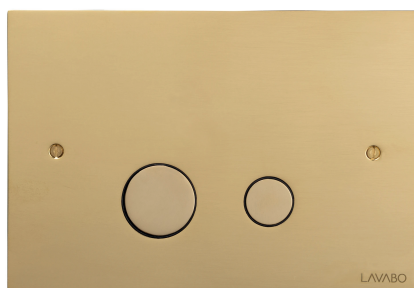
3.



57231
DK Krom
EN Chrome
DE Chrom
SE Krom



57232
DK Matsort
EN Matt black
DE Mattschwarz
SE Matt svart



57234
DK Massiv messing
EN Solid brass
DE Massives Messing
SE Solid mässing



57235
DK Rustfrit stål
EN Stainless steel
DE Edelstahl
SE Rostfritt stål

DA

- 1 Nødvendigt værktøj
- 2 Ikke en del af leveringen. Indbygningscisterne og skylleknapp købes særskilt.
- 3 Muligt tilvalg, passer på Geberit Duofix Sigma 112 cm indbygningscisterne.

EN

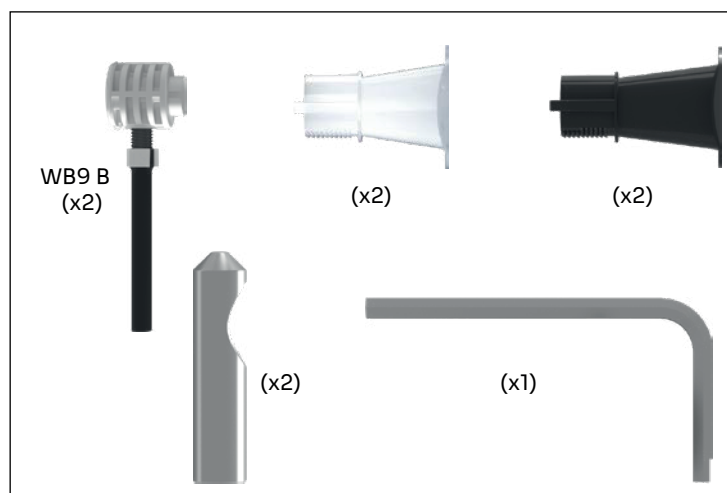
- 1 Necessary tools
- 2 Not part of the delivery. The built-in cistern and flush button are purchased separately.
- 3 Possible option, fits the Geberit Duofix Sigma 112 cm built-in cistern.

DE

- 1 Notwendige Werkzeuge
- 2 Nicht ein Teil der Lieferung. Der Einbauspülkasten und die Spültaste müssen separat erworben werden.
- 3 Mögliche Option, passend für den Geberit Duofix Sigma 112 cm Einbauspülkasten.

SE

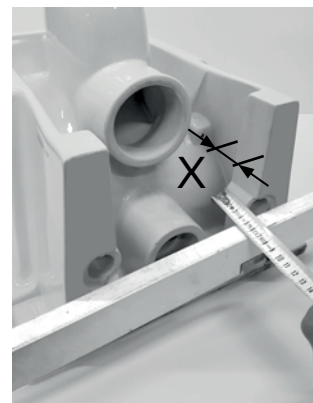
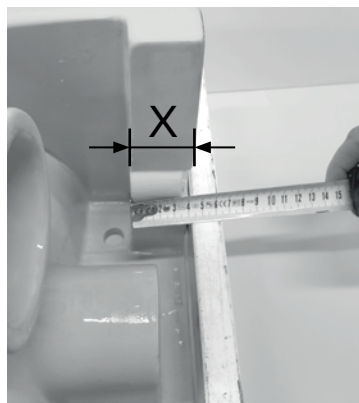
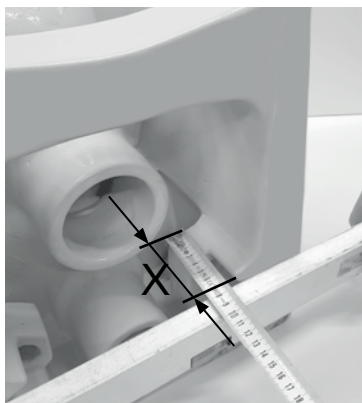
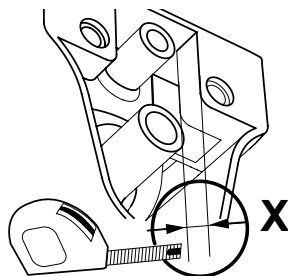
- 1 Nödvändiga verktyg
- 2 Inte en del av leveransen. Inbyggadscistern och spolknapp köps separat.
- 3 Möjligt tillval, passar Geberit Duofix Sigma 112 cm inbyggadscistern.



- DK Monteringssæt (medlevereret).
- EN Installation kit (part of the delivery).
- DE Montagesatz (im Lieferumfang enthalten).
- SE Monteringssats (ingår i leveransen)

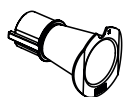
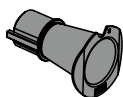


1



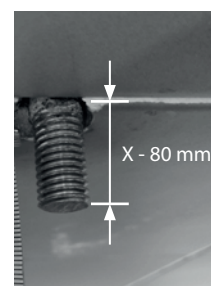
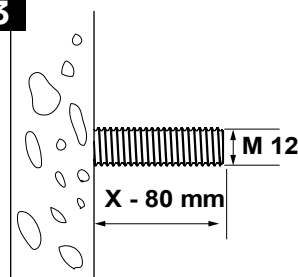
- DK Mål tykkelsen af 'X' som vist på billederne herover.
 EN Measure the thickness of the 'X' as shown in the pictures above.
 DE Messen Sie die Dicke des „X“, wie in den Bildern oben gezeigt.
 SE Mät tjockleken på 'X' som visas på bilderna ovan.

2


 $34 \text{ mm} \leq X \leq 41 \text{ mm}$

 $42 \text{ mm} \leq X \leq 47 \text{ mm}$

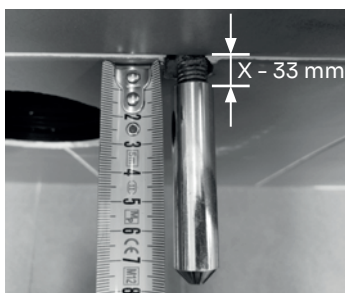
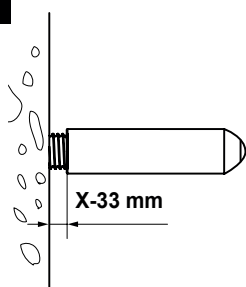
- DK Vælg monteringsdel der passer til 'X'
 Hvid 34 - 41 mm - Sort 42 - 47 mm
 EN Select mounting part that fits 'X'
 White 34 - 41 mm - Black 42 - 47 mm
 DE Passendes Montage teil zu „X“ auswählen
 Weiß 34 - 41 mm - Schwarz 42 - 47 mm
 SE Välj monteringsdel som passar 'X'
 Vit 34-41 mm - Svart 42-47 mm

3



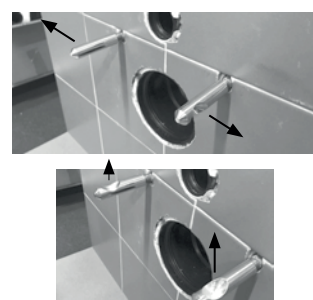
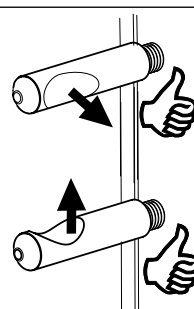
- DK Kontroller, at M12-gevindstængerne stikker ud fra væggen svarende til 'X' minus 8 mm.
 EN Check that the M12 threaded rods protrude from the wall equal to 'X' minus 8 mm.
 DE Überprüfen Sie, ob die M12-Gewindestangen um „X“ minus 8 mm aus der Wand herausragen.
 SE Kontrollera att M12-gängstängerna sticker ut från väggen lika med 'X' minus 8 mm.

4



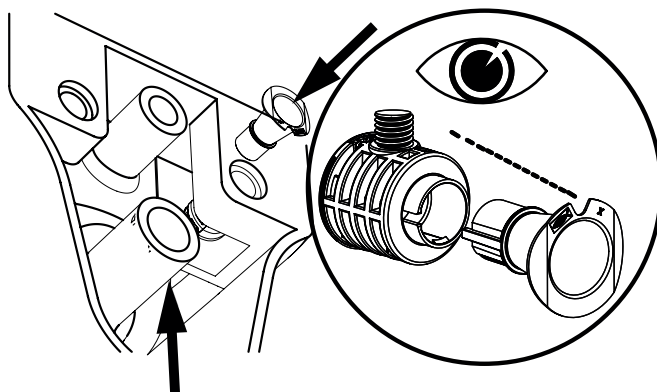
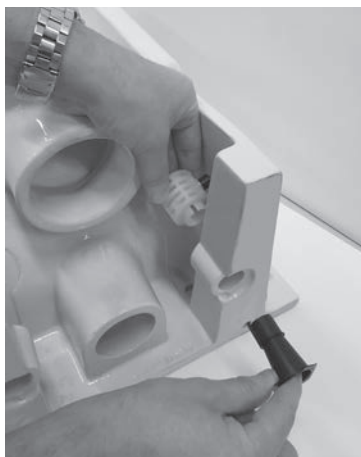
- DK Monter bøsninger på M12-gevindstængerne, med en afstand til væggen, svarende til 'X' minus 33 mm.
 EN Mount the bushings on the M12 threaded rods, with a distance to the wall equal to 'X' minus 33 mm.
 DE Montieren Sie die Buchsen auf den M12-Gewindestangen, mit einem Abstand zur Wand gleich „X“ minus 33 mm.
 SE Montera bussningarna på M12-gängstängerna, med ett avstånd till väggen lika med 'X' minus 33 mm.

5



- DK Vend sidefordybningerne udad. Hvis der ikke er sidehuller på toilettet, skal sidefordybningerne vendes opad.
 EN Turn the side recesses outwards. If there are no side holes on the toilet, the side recesses should be turned upwards.
 DE Drehen Sie die Aussparungen nach außen. Wenn an der Toilette keine seitlichen Löcher vorhanden sind, sollten die Aussparungen nach oben gedreht werden.
 SE Vänd sidofördjupningarna utåt. Om det inte finns några sidohål på toaletten ska sidofördjupningarna vändas uppåt.

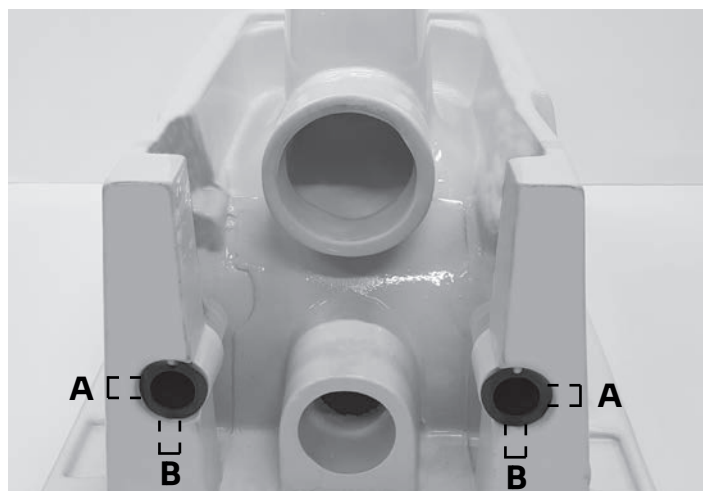
6



- DK** Monter WB9 og den valgte monteringsdel fra trin 2.
- EN** Mount the WB9 and the selected mounting part from step 2.
- DE** Montieren Sie den WB9 und das ausgewählte Montageteil aus Schritt 2.
- SE** Montera WB9 och den valda monteringsdelen från steg 2.

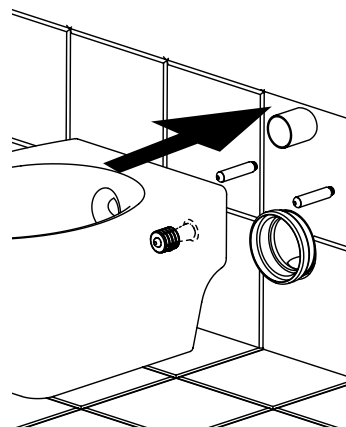
7

- DK** Drej WB9 B sidelæns, indtil gevindindsatsen kan nås gennem sidehullet på toiletet(A). Hvis toiletet ikke har sidehuller, skal WB9 B drejes, indtil gevindindsatsen vender opad (B).
- EN** Turn the WB9 B sideways until the threaded insert can be reached through the side hole in the toilet (A). If the toilet does not have side holes, turn the WB9 B until the threaded insert faces upwards (B).
- DE** Drehen Sie den WB9 B seitlich, bis der Gewindeeinsatz durch die seitliche Bohrung in der Toilette erreichbar ist (A). Falls die Toilette keine seitlichen Bohrungen hat, drehen Sie den WB9 B, bis der Gewindeeinsatz nach oben zeigt (B).
- SE** Vrid WB9 B åt sidan tills den gängade insatsen kan nås genom sidohålet i toaletten (A). Om toaletten inte har sidohål, vrid WB9 B tills den gängade insatsen är vänd uppåt (B).

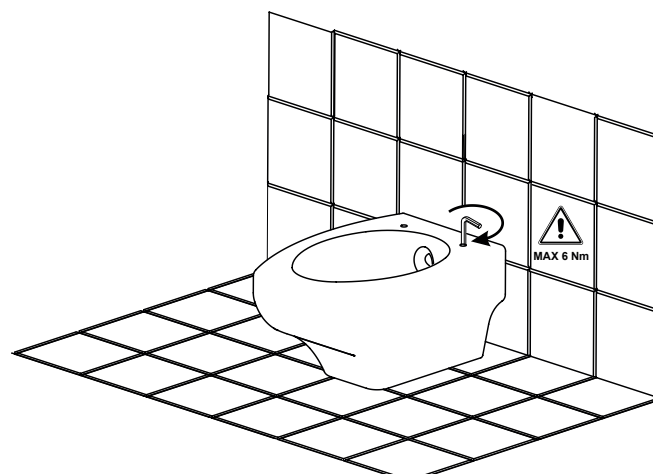
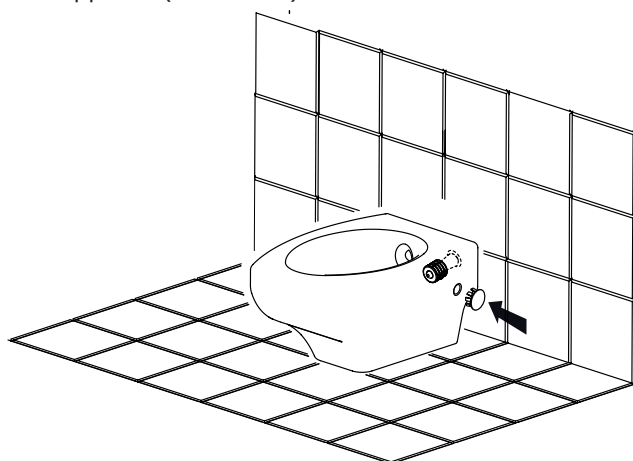
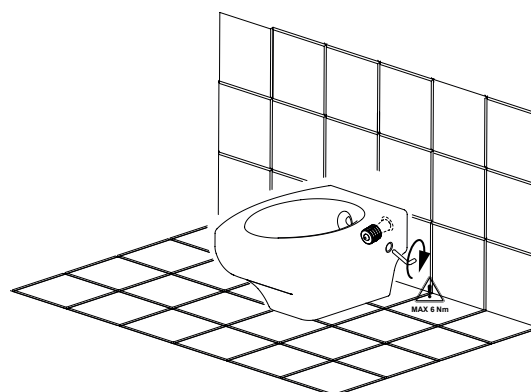


8

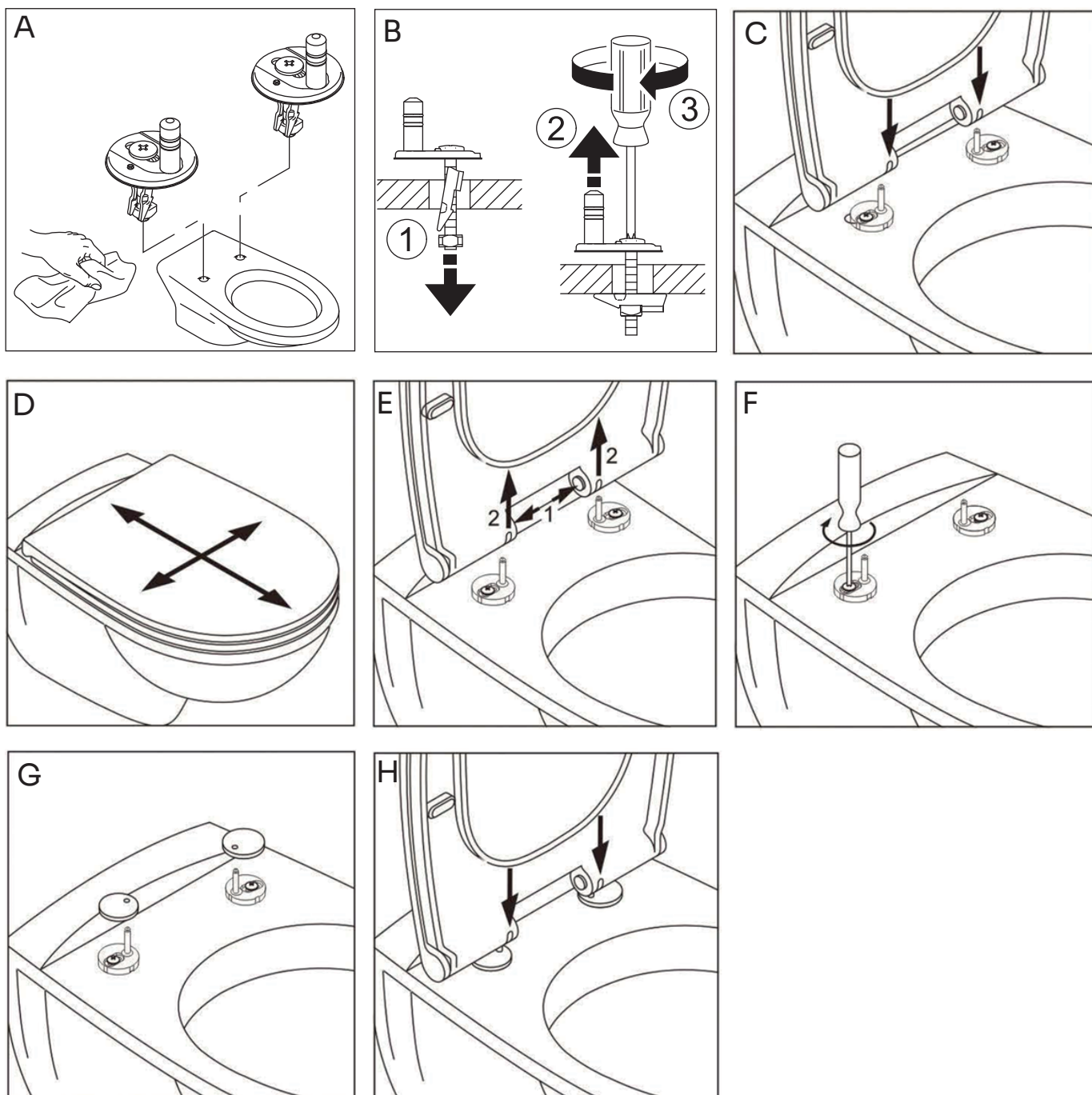
- DK** Monter toilettet på bøsningerne og sørg for at monteringsdelene fra trin 6 glider ind over bøsningerne.
- EN** Mount the toilet on the bushings and make sure that the mounting parts from step 6 slide over the bushings.
- DE** Montieren Sie die Toilette auf den Buchsen und achten Sie darauf, dass die Befestigungsteile aus Schritt 6 über die Buchsen gleiten.
- SE** Montera toaletten på bussningarna och se till att monteringsdelarna från steg 6 glider över bussningarna.

**9**

- DK** Skru de to WB9 B-enheder fast ved at sætte nøglen i sidehullerne. (Maks. 6 Nm). Herefter skal de to dæksler indsættes. Hvis der ikke er sidehuller, skal de to WB9 B-enheder skrues fast ovenfra. (Maks. 6 Nm).
- EN** Screw the two WB9 B units in place by inserting the key into the side holes. (Max. 6 Nm). Then insert the two covers. If there are no side holes, screw the two WB9 B units in place from above. (Max. 6 Nm).
- DE** Schrauben Sie die beiden WB9 B-Einheiten fest, indem Sie den Schlüssel in die seitlichen Löcher stecken. (Max. 6 Nm). Setzen Sie anschließend die beiden Abdeckungen ein. Wenn keine seitlichen Löcher vorhanden sind, schrauben Sie die beiden WB9 B-Einheiten von oben fest. (Max. 6 Nm).
- SE** Skruva fast de två WB9 B-enheterna genom att sätta in nyckeln i sidohålen. (Max. 6 Nm). Sätt sedan i de två locken. Om det inte finns några sidohål, skruva fast de två WB9 B-enheterna uppifrån. (Max. 6 Nm).



8



DA

8

Montering af Soft Close toiletsæde

OBS: Nogle af tegningerne kan være anderledes end det leverede toiletsæde!

A Monter hængslerne i toiletkummen.

B Spænd skruerne løst.

C Monter toiletsædet på hængslerne.

D Juster toiletsædet ved at skyde det frem og tilbage samt til siderne, indtil toiletsædets kant flugter med toilet kummen.

E Klik sædet af. OBS klikfunktionen kan være anderledes end vist på tegningen.

F Spænd nu skruerne meget stramt.

G Monter dækkapperne.

H Monter toiletsædet

EN

8

Assembly of Soft Close Toilet Seat

NOTE: Some of the drawings may be different from the delivered toilet seat!

- A Install the hinges in the toilet bowl.
- B Loosely tighten the screws.
- C Attach the toilet seat to the hinges.
- D Adjust the toilet seat by sliding it back and forth as well as sideways until the edge of the toilet seat is flush with the toilet bowl.
- E Click the seat off. NOTE: The clicking function may be different from what is shown in the drawing.
- F Now tighten the screws very firmly.
- G Install the cover caps.
- H Install the toilet seat.

DE

8

Montage der Soft-Close-Toilettensitz

ACHTUNG: Einige der Zeichnungen können sich von dem gelieferten Toilettensitz unterscheiden!

- A Befestigen Sie die Scharniere in der Toilettenschüssel.
- B Ziehen Sie die Schrauben locker an.
- C Befestigen Sie den Toilettensitz an den Scharnieren.
- D Justieren Sie den Toilettensitz, indem Sie ihn vor- und zurück schieben sowie seitwärts, bis die Kante des Toilettensitzes bündig mit der Toilettenschüssel ist.
- E Klicken Sie den Sitz ab. ACHTUNG: Die Klickfunktion kann von der auf der Zeichnung gezeigten abweichen.
- F Ziehen Sie die Schrauben nun sehr fest an.
- G Installieren Sie die Abdeckkappen.
- H Installieren Sie den Toilettensitz.

SE

8

Montering av Soft Close-toalettsits

OBS: Vissa av ritningarna kan vara annorlunda än den levererade toalettsitsen!

- A Montera gångjärnen i toalettskålen.
- B Spänn skruvarna löst.
- C Fäst toalettsitsen på gångjärnen.
- D Justera toalettsitsen genom att skjuta den fram och tillbaka samt åt sidorna tills kanten på toalettsitsen är i linje med toalettskålen.
- E Klicka av sitsen. OBS: Klickfunktionen kan vara annorlunda än vad som visas på ritningen.
- F Spänn nu skruvarna mycket hårt.
- G Installera täcklocken.
- H Installera toalettsitsen.